



### 社會保障上訴個案增加 百分九十涉及傷殘津貼

根據社會保障上訴委員會的一九八五至八六年度報告指出，該年度共接獲一百三十二宗就社會福利署對申請社會保障資格及款額的決定所提出的上訴。

與對上一年度比較，上訴個案增加了六十三宗，即百分之九十一點三。

報告顯示大部份的上訴個案涉及傷殘津貼，共有一百一十八宗，佔個案總數約百分之九十。

社會保障上訴委員會由四位非官守委員組成，服務了五年的趙振邦主席指出，申訴人大多數是不同意決定他們是否符合領取社會保障福利資格的醫事報告而提出上訴。

他說，在處理這些上訴時，申訴人必須再接受醫事審查。

因此上訴委員會與醫務衛生署保持緊密聯絡，以安排醫事委員會為上訴人再進行醫事審核。在該年度內，共有一百一十六宗傷殘津貼及兩宗交通意外傷亡援助個案需轉介至此等委員會再作考慮。

趙氏說在一百一十八宗需再作醫事審核的個案中，醫事委員會同意六十六宗個案的原本醫事決定，而對四十九宗個案作出新裁決，其餘三宗上訴撤回。

社會保障上訴委員會接獲的其他投訴涉及公共援助及交通意外傷亡援助。

連同在上一年度積壓下來的十四宗個案，上訴委員會在該年度共聆訊了九十七宗上訴。

委員會同意社會福利署所作決定的個案有五十五宗，而作出新裁決的有四十二宗。

處理有關社會保障服務的投訴繼續為委員會的重要任務。

報告指出此等投訴並不是全部成為上訴個案，因為有些投訴人的問題經委員會職員圓滿解釋或經社署重新審核後獲得解決。

委員會在該年度內共接獲一百九十八宗投訴，而對上一年度則為一百六十一宗。其中九十四宗由委員會職員圓滿解決，六宗需轉介有關部門處理，而其餘的九十八宗終需進行上訴。

委員會對改善社會保障服務作出兩項建議，其一為當不能獲得申請人以書面證明自動撤銷申請時，社署應主動向申請人發出書面通知以確定終止個案的理由，而不應單靠口頭通知。

委員會又建議賦予社會福利署著長權力，可考慮因疾病或傷殘等合理理由以致未能依照六個月限期規定的交通意外傷亡援助申請。

社署發言人對該等建議表示歡迎，並指出在發出終止個案通知時已採取適當措施。

任何人士如欲提出上訴，可往以下地點辦理：皇后大道中二十號太平行八樓社會保障上訴委員會辦事處；銅鑼灣告士打道二八〇號世界貿易中心十五樓社會福利署總部；銅鑼灣屈臣道十五號維多利中心二樓交通意外傷亡援助組或社署屬下的三十一個社會保障辦事處。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

上訴委員會年報（英文版）分放在新聞處稿箱備取。

海關總監韋能信昨日前往澳洲  
出席海關合作理事會區域會議

海關總監韋能信，昨日（星期五）離港前往澳洲，出席海關合作理事會轄下一個區域首次會議。

該項為期五日的區域性會議將於堪培拉舉行。該區域包括遠東、南及東南亞、澳大利西亞及太平洋羣島。

會議討論事項包括區內海關合作對抗非法販毒及欺詐逃稅問題、有關商品說明及分類協調制度的施行、改善處理旅客方法，以及各地海關和海關合作理事會在該區域內所擔當的角色。

#### 四月份健康教育熱線電話

醫務衛生署中央健康教育組熱線電話服務，四月份的講題是「肝炎與瘧疾」。

今次講題是播放一段為時約十一分鐘之錄音帶，內容包括一位病人與醫生的談話，醫生向病人解釋肝炎的種類及起因、病徵、對患病者的治理和預防方法等。

他們並提及怎樣預防瘧疾，瘧蚊的來源等。

市民如要利用這項廿四小時熱線電話服務，只需撥電話五—八三三〇—一一，便可以聽到有關的健康常識錄音帶。聽完後更可提出意見。

#### 輕鐵監委會討論鐵路公司新建議

由屯門及元朗區議會組成的聯合監察輕便鐵路委員會將於下星期三（四月八日）上午十時卅分在屯門區議會秘書處舉行會議。

會議由屯門區議會轄下的交通及運輸委員會主席王健康主持，議程主要是討論九廣鐵路公司最近發表由元朗至大埔輕鐵擴展路線之有關建議。

編輯注意：歡迎派員訪攝。會議地點為屯喜路一號屯門政府合署三樓區議會會議室。

### 水務署旺角諮詢中心暫停服務

水務署設於旺角洗衣街的用戶諮詢中心，將由下星期二（四月七日）起，暫停開放約六個星期。

水務署發言人表示，該中心因要進行更改及改善工程，故須暫時關閉。

他說：「在此期間內，用戶如有查詢，可到其他中心，地址列於水質單背頁。」

此外，用戶亦可前往其他中心或以郵寄方式繳交費用。」

### 大窩口邨擬建行人天橋

政府擬於荃灣興建一條行人天橋橫跨大窩口道，方便大窩口邨居民出入。

這條天橋長三十八米，闊四點五米，屬大窩口邨重建計劃的一部份，目的是提供一條有蓋的行人通道，將該邨的左右兩部份連接起來。

在施工期間，全部行人及行車通道會繼續開放。

有關擬進行工程的告示，已刊登於最新一期的政府憲報。任何人士如欲反對，必須於六月二日前以書面向運輸司提出。

### 灣仔封路措施

運輸署宣布：為方便進行灣仔菲林明道之路面重鋪工程，介乎謝斐道與內告士打道之間的一段菲林明道將於四月七日（星期二）、八日及九日每日下午八時至翌日上午六時封閉，不准車輛行駛。

與此同時，介乎柯布連道與菲林明道之間的謝斐道，將由單程東行改為單程西行。

沿菲林明道北行擬前往內告士打道之車輛，將須改經謝斐道、柯布連道、駱克道及史釗域道。

### 黃竹坑不准右轉措施

運輸署宣布：為方便進行道路工程，沿黃竹坑道東行之車輛將於星期二（七日）及星期三（八日）每日凌晨一時至六時，不准右轉入南朗山道兩行。

受影響之車輛將須改經黃竹坑道東行、海洋公園交匯處及香葉道。

## 電腦教育課程

歡迎教師參加

教育署的電腦教育中心，現邀請各科教師參加一連串有關電腦科教學及電腦教育認識的研討會和課程。

電腦教育中心將於四月廿四日開始，為電腦科教師舉辦三個內容相同，有關BASIC程序設計的課程。準備任教由課程發展委員會所頒佈的中一至中三普通電腦科的教師，將會被優先取錄。

課程的目的，在使教師透過講授、討論及實習去體驗BASIC語言的運用。

此外，並無具備任何電腦知識的中學教師，亦可參加為期三日的電腦認知課程。該等課程，共有五項，均於五月至六月期間舉行。

在五項課程中，其中三項是分別為數理科、美工科及音樂科教師而設，其餘兩項可供其他科目教師參加。

電腦教育中心亦將於五及六月為小學教師開辦六個為期三日的電腦認知課程，兩項分別為美工科及音樂科教師而設，而其餘四項均為普通科目教師而舉辦。

參加教師將可透過實習的機會，去體驗電腦的使用。

此外，四個為期半日而內容相同的中學教師電腦認知研討會，將於五月及六月舉行。

研討會將透過電影欣賞及討論，提高教師對電腦教育的認識。

校長欲推荐教師參加以上各項課程，請盡早向教育署電腦教育中心（紅磡鶴園街十九號）報名。

荃灣區議會  
出版資料冊

由荃灣區議會編印的荃灣區資料小冊子經已出版。

這份便覽式刊物簡要載述區內一般資料，小冊是由區議會屬下社會服務及社區宣傳委員會編製，旨在使居民對這個仍在發展當中的荃灣新市鎮，加深認識及對區內服務與設施提供簡易參考指南。

荃灣區議會主席周厚澄在小冊子前言中表示，除感謝政府部門及各界人士過去致力改善區內居住環境外，並希望居民今後更關心和參與社區事務。

小冊子每章都附有彩色插圖，除介紹荃灣歷史外，並載有各項進行中及計劃中的發展工程。

區內各項設施及服務如房屋、交通、運輸、文娛及康樂體育等都有專文介紹。

其中一章是介紹荃灣區議會的組織及其活動與工作。

該區區議會是首個在新界區成立的區議會，其前身爲一九七六年成立的荃灣康樂市容諮詢委員會。

小冊亦有介紹荃灣政務處的工作，並詳列政務處屬下各諮詢服務中心的地址及電話，以便市民前往查詢。

這份小冊子以中文刊印，區議會現正分發與各區內社團和鄉事委員會、分區委員會、互助委員會、地方社團、學校及公共圖書館等，以供各界參考。

同時，小冊子亦曾經由荃灣政務處及轄下各諮詢服務中心分發予市民閱覽。

區議會現正着手編印小冊子的英文版本。

### 封閉道路及實施禁區限制

運輸署宣布：獅子山隧道公路南行行車道之慢綫近隔田之一段路面，將由四月七日（星期二）至四月二十四日每晚晚上九時至凌晨六時暫時封閉（星期三、六、日及公眾假期除外）。

是項措施為方便於獅子山隧道公路進行道路工程。

此外，由四月七日上午十時起，尖沙咀覺士道北行介乎柯士甸道及德成街，將於每日上午七時至下午七時劃為禁區，所有車輛均禁止上落客貨。

### 新界特快巴士綫投入服務

運輸署宣布：行走大埔富善至荃灣碼頭之特快巴士綫——七十三號X——將於星期二（七日）投入服務。

新巴士綫將行走富善邨通路、大埔中央巴士總站、廣福邨通路、大埔公路、吐露港公路、沙田路、獅子山隧道公路、龍翔道、青山公路、大河道及新界其他主要道路。

新路綫之行走時間由凌晨五時四十分至晚上十一時五十四分，每隔十至十二分鐘開車一班。單程車費為三元六角。

## 兩宗交通意外 受害人獲援助

社會福利署今（星期六）日從交通意外傷亡援助基金中，撥出一萬二千六百九十九元予在今年三月二十二日一宗交通意外受影響的家庭，作為殮葬及受傷補助。

這宗客貨車與巴士相撞的意外在長沙灣道發生，一名三十九歲的電器技工喪生，他的妻子、兩名子女及外母亦受傷。

另外，社署亦批出超過一萬七千八百元受傷補助予同日發生的另一宗交通意外中的九名傷者。該宗涉及一輛小巴的意外在大埔道沙田馬場對開發生，引致十七人受傷。

社署交通意外傷亡援助組人員，現正處理另一名傷者的申請；而其餘七人，因不需留醫達三日或以上，故不符合援助條件。

交通意外傷亡援助計劃，目的是不論交通意外是因何人的過失引致，均盡早為傷亡者或其家屬提供經濟援助。

### 訓練弱智人士獨立 課程須加細心策劃

社會福利署助理署長顧揚彥慈表示，訓練弱智人士的計劃，須專為他們細心設計，使他們在社交和經濟上盡可能獨立。

顧女士在香港弱智服務工作人員協會主辦之「教學套設計及攝影比賽」展覽及頒獎典禮上致辭時說，我們的社會在照顧及訓練弱智人士方面，投資相當大。

她指出要為四千名嚴重或中度弱智人士提供服務，費用非常龐大。

她說：「為一名弱智人士提供住宿照顧和訓練，每年約需五萬元。這數目相等於為一名大學生提供一年的教育。」

不過，她表示兩者差別很大。她說：「大學生的教育能使他成為社會一個有高度生產能力的成員。而弱智人士，除非所受的訓練計劃是專為他們細心設計，使他們在社交和經濟上盡可能獨立，否則他們必需社會動用公帑，為他們一生提供照顧及支持。」

她指出，這問題使社會工作專業面臨新考驗。

現時本港有二十一個展能中心，提供一千零三十個日間訓練名額。在未來四年計劃成立另外十八個展能中心，增加名額一千二百個，而需求住宿照顧的人數估計達到一千名。

顧女士強調這個昂貴計劃必須予以小心評估及監管，以求達到兩個目標。

她說：「其一是要投資在展能中心的大量資源能得到最佳運用。這需要有一個合適的訓練計劃及編排恰當的課程。」

她建議在這方面要做的第一步是將本港既有的經驗及現行的教材，融合為一套正式的訓練課程，包括弱智人士在工作及生活各方面的技能。

她續說：「第二個目標也是同樣重要。展能中心要能協助弱智人士在職業技巧、自我照顧及社交關係等方面盡量達到自立的境地，配合本港的實際情況和需要。」

她指出要達到這些目的，社工人員要具備一些基本的特質。

「第一，他們對康復工作要有一種堅強的信念，要相信最嚴重的弱智人士都可以有學習能力，不應對他們當作小孩子或嬰兒般，提供被動式的照顧而剝削了他們發展潛能的機會。」

她續說：「第二，康復人員對工作要有熱誠和創作力，對教學及訓練方法，不應是一成不變的。他們要就個別學生的需要及反應，靈活地去運用各種方式因材施教。」

顧女士最後對於主辦機構在服務弱智人士方面的熱誠，表示謝意。

編輯注意：顧女士演辭全文分放在新聞處稿箱備取。



(編輯注意：下稿已於昨晚經傳真機發出。)

### 有關越南難民問題

#### 霍德澄清港府立場

對於越南難民問題，長遠來說，香港政府希望能訂出一個審查越南難民的方法，經審查證實不能符合「難民」的真正定義者將被遣返越南。

布政司霍德今日下午被問及澄清政府在越南難民問題上的立場時作以上聲明。

他說：「這是我們一直以來的長遠希望，而這實有賴於英國政府能否與越南政府提出這問題。」

霍氏說，英國政府已非常明白香港在這問題上所受的壓力。

他補充說：「這不是一個容易解決的問題，我們就這問題與英國政府經常接觸，而很顯然他們已覺察我們的難題。」

當被問及如果遣返原地是不可行時，香港政府有甚麼其他選擇途徑，霍氏說：「正如你們所知，可選擇的途徑是極為有限，我們仍然為遣返原地的可能性籌謀，但這是毫不容易的事情。」

「若果我們不能循這個方法去處理，那麼我們便要加緊尋求安置，因為這是我們唯一的選擇。」

霍氏指出外交及聯邦事務部的立場是他們須要較目前更能確定難民返回原地後的待遇。

他續說：「這是他們現時的情況，但並不表示這是他們永遠的情況。」

霍氏並強調，保安司謝法新在他較早時的演說中，並未指出在越南難民的問題上已有一個確定的決定。

他說：「他所提出的只是一個建議。」

他說：「審查的建議，於較早前被提出，而遣返的建議亦仍然在考慮中。」

在被問及香港政府需要多久去計劃將難民遣返時，霍氏說政府要依賴其他國家去接觸越南。

他說：「明顯地部分現正接收越南難民的國家是希望在國際基礎上解決這問題。」

霍氏說，自一九七九年聯合國難民專員公署在日內瓦舉行會議後，情況已有極大轉變。該次會議定下現時的庇護和安置難民的方法。

他續說：「很明顯地，我們需要鼓勵和集合國際間的壓力。」

霍氏形容他首次訪問深圳的旅程是有用、愉快與有教導性的。

他說，他參觀過該處的海港發展與一些製造業。並稱深圳市從六年前的——個鄉村，發展成現在有五十萬人民的城市，實在予人深刻的印象。

他更補充，與深圳市長午餐時，兩人就香港近年的發展有了「有趣」的討論。

霍氏說：「我認為我們定要看邊境與香港，和整個三角洲內的發展，這是很重要的。我們亦談及軍防發展上聯絡的需要，道路和鐵路上的聯繫，這些事項上的重要發展，以及我們將來要怎樣在這些方面改善。」

他又說，他們已同意如果在將來的經常會議中，雙方加強計劃的聯繫，將會是有用的；他並補充將會在較後的日子討論詳細的情形。

當被問及有否討論機場問題時，霍氏說他曾向深圳市長李灝解釋香港當局目前對機場的看法，並曾獲悉中國希望在其境內興建機場。

他說：「我們雙方都同意，到應作出決定的時間，雙方必須舉行會談，以訂出最好的發展方法。」

霍德說他覺得中國仍在進行可行性的研究，而此項計劃仍在十分早期的階段。

他說：「至於究竟它將會是一個小型機場、或是供中國本土所需或是一個較為大型的機場，我認為這些問題仍未有確實的決定。」

當問及這會否與香港的新機場計劃有所衝突，霍德說：「我相信計劃在這早期階段，矛盾是可以避免的。」

他補充說：「我肯定這並不會對香港構成任何問題。」

在被問及中國與香港會在何時開會討論這問題時，霍氏說，這還需待一些時候。

他說：「明顯地他們仍是在很早期的計劃階段。如你們所知，我們現正考慮啓德的未來，而我認為，在最少兩至三年內我們未能就香港未來的國際機場作一決定。我想我們現時要做的就是要保持聯絡。」